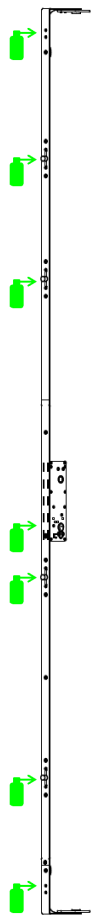


Gäller för produktkoder:  
 2P, 4P, 4S, 5D

Produced in Egersund factory: Version 3 and delivered from week 51, 2021.  
 Product codes: SD and 4S

Produced in Powodowo factory: Version 3 and delivered from week 34, 2022.  
 Product codes: 2P and 4P

## Bruksanvisning User instructions Bruksanvisning



### Betjening

**För att låsa dörren**  
 Løft vrider 180 grader, slik at den står rett opp. Vri så nøkkel eller innvendig knappvrider lett til det høres et klikk. Døren er nå låst og håndtaket vil da også være sperret og kan ikke skyves ned.  
**För att låsa opp dörren**  
 Vri nøkkel eller knappvrider motsatt vei til det høres et klikk. Snu så vrider ned 180 grader, skal stå rett ned.

### Vedlikehold

**Reiler**  
 For å sikre god funksjon og øke produktets holdbarhet anbefales det å smøre bevegelige deler 1 gang pr år. Det anbefales å bruke flytende fett, for eksempel Würth 2000.

**Låskasse**  
 Smøring av låskassens indre deler må ikke skje.



**Sylinder**  
 Hvis døren har sylinder kan denne smøres med låsespray eller låseolje. For å forebygge funksjonsforstyrrelser bør hver 6. måned smøre sylinder og sjekke at monteringskruser er forsvarlig festet. Ved årlig funksjonsgjennomgang kontrolleres også tilstrømning av skruser for flerpunktslås, tilbehør, håndtak og sluttstykke.



**OBS:**  
 Vær forsiktig hvis verktøy brukes for å låse eller låse opp i byggeperiode. Overdreven kraft behøvs ikke. Det anbefales alltid at medfølgende vrider benyttes for betjening av espanjoletten.



For informasjon og reservedeler, se [www.nordan.no](http://www.nordan.no)



Trekk til festeskruer.



Sylinder smøres med låsspray. Reiler smøres med flytende fett, for eksempel Würth 2000.



Unngå vannsprut og nedstøving.



Unngå overmaling.



Unngå metallspån og lignende partikler.

### Operation

**To lock door**  
 Raise the handle 180 degrees, so that it is straight up. Then turn key or inside thumbturn easy until you hear a click. The door is now locked and the handle will also be blocked and cannot be lowered.  
**To unlock door**  
 Turn key or thumbturn opposite way until you hear a click. Then you lower the handle down to 180 degrees, will stand straight down.

### Maintenance of espanjolette.

**Tightening points**  
 To ensure smooth and trouble free operation, regular (biannual) maintenance is recommended. Lubricant one's a year or when needed with liquid lubrication as Würth 2000 or similar.

**Lock case**  
 The internal lock case mechanism does not require – and should not be lubricated.

**Cylinder**  
 The cylinder is factory lubricated, however to maintain smooth operation and long life expectancy of cylinder and keys, it is recommended to lubricate the cylinder twice yearly. The tightness of the visible screws on the espanjolette, handle and cylinders should also be checked annually to ensure long life expectancy of the mechanism.

**NOTE:**  
 Be careful if using hand tools to lock or open the espanjolette during the building period as excessive force will damage the mechanism. It is recommended only to use the accompanying handle.

For information and spare parts, see [www.nordan.co.uk](http://www.nordan.co.uk)

Tighten fixing screws (do not overtighten).

Lubricate with lockspray. Tightening points, lubricate with liquid lubrication as Würth 2000 or similar.

Avoid pouring water in lock and excessive dust.

Do not paint over.

Avoid that metal filings and similar particles never come in contact with the lock.

### Funktion

**För att låsa dörren**  
 Vrid handtaget 180 grader så att det står rakt opp.  
 Vrid sedan nyckeln eller invändigt vred tills du hör ett klikk.  
 Dörren är nu låst och handtaget kommer att vara spärrat och kan inte sänkas.  
**För att låsa upp dörren**  
 Vrid nyckel eller vred åt motsatt håll tills du hör ett klikk.  
 Vrid sedan handtaget 180 grader neråt, så det står rakt ner.

### Underhåll av spanjolett

**Klämreglarna**  
 Det rekommenderas regelbunden service (vartannat år) och förebyggande underhåll för att opprätthålla en sikker funktion. Smørjemedel med god vidhäftning är nødvendigst - typ Würth 2000 eller motsvarande.

**Låshuset**  
 Mekanismen i låshuset kræver inte - og ska inte smørjås.

**Cylinder**  
 Cylindern är smord vid leverans från fabriken, men för att bibehålla en jämn drift och lång livslängd på cylinder och nycklar, rekommenderas att smørja cylindern två gånger per år. De synliga skrurarna på spanjolett, handtag och cylinder bör också kontrolleras årligen för att säkerställa lång livslängd av mekanismen.

**OBS:**  
 Var försiktig om du använder handverktøy, t.ex. skruvmejsel, för att låsa eller öppna spanjoletten under byggtiden då för stor kraft kan skada mekanismen. Det rekommenderas att endast använda det medfølgjande handtaget.

Information och reservedeler, se [www.nordan.se](http://www.nordan.se)

Dra åt skrurarna (inte hårt).

Cylinder smørjs med låsspray. Klämreglar smørjs med Würth 2000 eller motsvarande.

Undvik damm og vatten i låset.

Undvik overmålning.

Undvika att metallspån og liknande partiklar kommer i kontakt med låset.